

澳洲證券交易所、香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



(於澳大利亞維多利亞州註冊成立的有限公司)

(香港股份代號：3668)

(澳洲股份代號：YAL)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B發出。

請參閱兗煤澳大利亞有限公司已於2020年8月19日在澳洲證券交易所網站刊發的隨附公告。

香港，2020年8月19日

承董事會命
兗煤澳大利亞有限公司
主席
張寶才

截至本公告日期，執行董事為張寧先生，非執行董事為張寶才先生、來存良先生、吳向前先生、趙青春先生及馮星先生以及獨立非執行董事為Gregory James Fletcher先生、Geoffrey William Raby博士及Helen Jane Gillies女士。

* 僅供識別

2020年8月19日

澳交所新聞發佈：

2020年上半年度財務業績

財務亮點：

- 截至 2020 年 6 月 30 日止六個月（「2020 年上半年」），來自持續經營業務的收入為 **19.8 億澳元**，較截至 2019 年 6 月 30 日止六個月（「2019 年上半年」）的 23.6 億澳元減少 16%。減少反映上述兩個期間內煤炭價格的變動。
- 總經營 EBITDA（未計利息、稅項、折舊及攤銷前盈利）為 **4.81 億澳元**，較 2019 年上半年的 9.4 億澳元減少 49%。期內經營 EBITDA 利潤率為 24%。
- 除所得稅後溢利為 **6.05 億澳元**，較 2019 年上半年的 5.64 億澳元增加 7%。溢利乃得益於 5.76 億澳元的非經營項目，主要為增購 10% 的股權後重新計量了莫拉本 95% 的權益所產生的收益。

經營亮點：

- **超過單位成本指引目標：**– 現金成本（不包括政府特許權使用費）減至 60 澳元 / 噸；2019 年上半年單位成本為 62 澳元 / 噸。
- **實現應佔可售煤產量目標** – 可售煤產量（按 100% 基準）為 25.6 百萬噸（2019 年上半年為 26.4 百萬噸），應佔可售煤產量為 19.0 百萬噸（2019 年上半年為 17.8 百萬噸）¹。
- **變現煤炭價格下降** – 所有煤炭銷售實現的均價為 94 澳元 / 噸，較 2019 年上半年的 124 澳元 / 噸下降 25%。
- **推遲資本開支** – 於上半年度資本開支為 1.36 億澳元（應佔）。為於煤炭價格低迷期間節省現金，倘可能，兗煤擬將資本開支由 2020 年推遲至 2021 年。
- **可記錄總受傷事故次數（TRIFR）** – 於 2020 年上半年底 TRIFR 為 6.9（12 個月滾動平均值），而 2019 年上半年底為 7.3。

公司亮點：

- 於 2020 年上半年底公司資產負債比率為 29%，較 2019 年 12 月 31 日保持不變。
- 並不宣派中期股息。除押後資本開支外，此亦為應對國際煤炭市場現狀而做出。

¹ 應佔數據包括莫拉本直至 2019 年 12 月 31 日（包括該日）止應佔的 85% 產量及其後 95% 的產量。應佔數據不包括中山（具法人地位的合營企業並作為股權投資入賬）及 Watagan Mining Company Pty Ltd（「Watagan」）（作為股權投資入賬並於 2016 年 3 月不再合併入賬）的產量。

首席執行官評語：

兗煤首席執行官David Moulton 表示：

「兗煤全體員工的健康和福祉一直是我們的工作重點。為了應對持續爆發的新冠肺炎疫情，我們已成功實施工作實踐和措施，減輕傳播風險。截至目前，我們的員工中並無新冠肺炎確診病例，我們亦將營運遭受的干擾降至最低。於 2020 年 6 月 30 日，12 個月滾動可記錄總受傷事故次數為 6.9²，低於六個月期間³開始時的 7.3。」

「我們預期新冠肺炎疫情將繼續對國際煤炭市場以及我們 2020 年下半年的收入狀況產生影響。鑒於經濟和市場狀況持續不明朗，我們將非必要的資本開支推遲至 2021 年，並已決定不派付中期股息。我們亦更換了現有的債務融資，此將提高我們的財務靈活性，因為其將債務償還時間表延長了五年。」

「年初至今，與我們出售的產品相關的煤炭指數目前已下跌 20%至 25%，澳元對美元匯率並無實質抵銷。2019 年上半年，我們所有煤炭銷售的平均價格為 124 澳元／噸；而 2020 年上半年，平均價格則為 94 澳元／噸。」

「我們的重點是業務的可控要素，如優化生產、降低營運成本。考慮到實施有效的疫情應對措施所需的額外努力和開支，上半年錄得較低營運現金成本，這一結果尤其令人滿意。60 澳元／噸(離岸價)的單位成本較 2020 年上半年提高 2 澳元／噸，使兗煤在國際煤炭市場上持續保持競爭力。2019 年上半年銷量增加表明，儘管市場狀況瞬息萬變，充滿挑戰，但兗煤仍能成功向眾多多元化客戶和市場銷售煤炭產品。」

「期內本公司實現經營 EBITDA 4.81 億澳元，經營 EBITDA 利潤率為 24%。雖然利潤率低於 2019 年上半年的 40%，但仍表明不管市場狀況如何困難，兗煤業務根本上是穩健的。兗煤仍有望達到其 2020 年的生產、經營成本目標。」

「兗煤團隊將繼續高效運營資產，並立足煤價下一上升周期為集團進行戰略定位。」

² 應佔 TRIFR 包括莫拉本、Mount Thorley Warkworth、Stratford Duralie、雅若碧及總部，不包括中山（並非由兗煤經營）、Hunter Valley Operations（並非由兗煤經營）及 Watagan。新南威爾士的露天礦最新可得行業基準為 6.3，昆士蘭露天礦為 11.0，而新南威爾士地下煤礦為 32.0。

³ 已就歷史事件重新分類而或會修訂上一期間

安全

期內，本集團的可記錄總受傷事故次數（「TRIFR」）得到改善，於2020年上半年底12個月滾動平均值為6.9。兇煤快速有效地成功實施新冠肺炎疫情響應預案，截至目前，我們的業務營運中並無發現確診病例。

產量及銷量：

原煤產量（按 100%基準計）		2020 年上半年	2019 年上半年
	所有權	百萬噸	百萬噸
莫拉本	95%	11.1	10.9
Mount Thorley Warkworth	82.9%	8.2	9.1
Hunter Valley Operations	51%	8.4	8.8
雅若碧	100%	1.4	1.1
Stratford Duralie	100%	0.4	0.3
中山	~50%	1.7	2.2
Watagan	100%	1.7	2.0
合計—按 100%基準計		32.9	34.4
合計—應佔百分比 ⁴		23.4	22.7

可售煤產量（按 100%基準計）		2020 年上半年	2019 年上半年
	所有權	百萬噸	百萬噸
莫拉本	95%	10.2	9.5
Mount Thorley Warkworth	82.9%	5.3	6.1
Hunter Valley Operations	51%	6.3	6.6
雅若碧	100%	1.5	1.2
Stratford Duralie	100%	0.2	0.2
中山	~50%	1.2	1.7
Watagan	100%	0.9	1.1
合計—按 100%基準計		25.6	26.4
合計—應佔百分比		19.0	17.8

銷量	2020 年上半年	2019 年上半年
應佔已售煤礦產量	百萬噸	百萬噸
冶金煤	1.9	2.8
動力煤	16.5	13.7
合計—應佔百分比	18.4	16.5

期內已生產原煤總量（按100%基準）為32.9百萬噸，較2019年上半年減少4%。兇煤總應佔產量為23.4百萬噸，較2019年上半年上升3%。上半年增購莫拉本10%的股權有利於達成這一成果，自2020年1月1日起增加噸數，並自2020年4月1日開始提供財政注資。中山及Watagan 按權益入賬比例注資。

⁴ 應佔包括：莫拉本直至 2019 年 12 月 31 日（包括該日）應佔的代表本集團持續經濟利益的 85% 產量及其後為 95%；Mount Thorley Warkworth（82.9%）；HVO（51%）；雅若碧（100%）及 Stratford-Duralie（100%），不包括中山及 Watagan。

應佔可售產量為19.0百萬噸；較2019年上半年增加7%。應佔產量銷量為18.4百萬噸⁵，其中兗煤的銷售細分為16.5百萬噸動力煤（2019年上半年為13.7百萬噸）及1.9百萬噸冶金煤（2019年上半年為2.8百萬噸）。

一級莫拉本、Mount Thorley Warkworth及Hunter Valley Operations煤礦的一貫可靠開採及交付率為兗煤生產的基礎。

每噸現金成本（不包括特許權使用費）為每噸60澳元（2019年上半年為62澳元）。通過持續追求資產組合的經營效率，使低成本煤礦的產量最大化並降低投入成本—柴油—進一步抵銷為成功應對新冠肺炎疫情所需的額外成本。

兗煤實現動力煤平均價格每噸88澳元（2019年上半年每噸112澳元）及冶金煤炭產品平均價格每噸140澳元（2019年上半年每噸184澳元），而整體平均售價為每噸94澳元（2019年上半年每噸124澳元）。⁶兗煤不同期限及參考價格的合約組合有助於緩解國際煤炭市場現貨價不斷變動的影響。煤炭實現價格持續下降的整體趨勢仍顯而易見。

財務表現：

經營業績	2020 年上半年 百萬澳元	2019 年上半年 百萬澳元
收益	1,973	2,350
經營 EBITDA	481	940
折舊及攤銷	(386)	(294)
經營 EBIT	95	646
融資成本淨額	(78)	(89)
非經營項目	576	(65)
除稅前溢利	593	492
稅務優惠	12	72
除稅後溢利	605	564

經營收益減少19.8億澳元，去年同期為23.6億澳元。銷量輕微增加被實現平均售價降低及動力煤銷售比例增加所抵銷，該兩種情況乃由於全球供求情況轉變所致。

經營EBITDA為4.81億澳元去年同期為9.4億澳元，此乃煤炭價格下降的直接結果，導致收益線減少。

除稅後溢利為6.05億澳元，而上年同期為5.64億澳元。然而，該價值得益於5.76億澳元的非經營項目，其中的主要組成部分乃增購莫拉本10%的股權及因此重新計量了莫拉本整體95%的權益後確認的6.53億澳元的一次性收益。

⁵購買的煤炭用於優化整體產品質量及實現價格；購買量不計入呈報的銷量中。

⁶應佔離礦銷售的實現價格（不包括購入煤炭銷售）。

現金流量：

現金流量概要	2020 年上半年 百萬澳元	2019 年上半年 百萬澳元
經營活動現金流量淨額	505	783
投資活動現金流量淨額	(345)	(165)
融資活動現金流量淨額	(728)	(1,054)
現金減少淨額	(568)	(436)
期初現金	962	1,031
匯兌對現金結餘的影響	29	(5)
期末現金	423	590
資金管理	2020 年上半年 百萬澳元	2019 年上半年 百萬澳元
淨負債	2,697	2,917
資產負債比率 (淨負債 / 淨負債加權益) (%)	29%	33%

經營活動現金流量淨額較低與煤炭價格較低直接有關。投資活動現金流量淨額增加反映了莫拉本收購。債務還款由期內的大部分融資活動現金流量淨額構成，該款項乃於2020年7月8日宣佈替換債務融資後由兗煤重新提取，本期間亦支付了2.8億澳元的股息。兗煤截至2020年上半年的資產負債比率為29%一較之前十二個月有所改善，惟與2019年12月31日的比率一致。

債務替換：

於2020年7月8日，兗煤替換於2019年12月31日到期限額為12.75億美元的債務融資。兗煤將於未來五年內償還該筆新融資，而自重大部分將於第四及第五年償還。相對而言，所替換的該筆融資中部分款項將於2020年及2021年到期償還。

非經營調整：

若干非現金項目影響兗煤股東應佔溢利。最顯著的項目為於增購莫拉本合營企業的10%股權後重新計量了莫拉本95%的權益所產生的6.53億澳元的收益（見半年度財務報告附註E1）。

股息：

並未宣派2020年中期股息以維持本公司現金地位。除押後資本開支外，此亦為應對煤炭市場現狀而做出。

前景：

兗煤通常銷售高品位動力煤，價格使用GlobalCOAL NEWC 6,000千卡收到基淨值指數(GCNewc)，而低品質煤碳價格低於低能源水平基準，例如API5指數(API5)。於2020年上半年，GCNewc價格平均為61美元／噸，截至本期的交易價格約為51美元／噸；相同地，API5的價格平均為49美元／噸，惟隨後的交易價格為38美元／噸。

本期，經濟活動減少導致對動力煤及冶金煤的需求產生負面影響。與供應動態相比，儘管新冠肺炎疫情對需求的影響更為明顯和持續，但我們最近觀察到煤炭價格指數顯示出一定的價格穩定性，原因是供應縮減開始隨著市場條件的變化而演變。

日本、韓國及印度在此期間的煉鋼活動減少，導致在該等區域市場硬焦煤正取代低品位冶金煤，而噴吹煤價格在上半年中段大幅下跌，然後趨於穩定。

在本期即將結束之際，澳元兌美元匯率走勢逆轉了先前的趨勢，並與大宗商品價格走勢脫鉤，在4月1日至6月30日之間上漲13%。同期，兗煤相關煤炭指數下跌約15-30%。

在2020年餘下時間內，多個關鍵因素可能會推動煤炭市場變化。天然氣可能會開始取代全球能源生產組合中的煤炭，中國、日本及韓國等市場需求狀況的改善抵消了這一情況。

經營指引更新資料：

兗煤2020年的既定表現目標為：

- 可售煤炭產量約38百萬噸（應佔）。
- 經營現金成本（不包括政府特許權使用費）約60澳元／噸，先前約為61澳元／噸。
- 資本開支預計少於3億澳元（應佔）；這比2020年2月提供的初始指引3.8億澳元（應佔）較低。

結束

授權由兗煤董事會遞呈。

投資者關係：Brendan Fitzpatrick, 投資者關係部總經理 - Brendan.Fitzpatrick@yancoal.com.au

媒體關係：Matthew Gerber, 企業事務部總經理 - Matthew.Gerber@yancoal.com.au

有關本公司的其他資料在 www.yancoal.com.au 可供查閱

首席執行官－	註冊辦事處	股東查詢
David Moulton	兗煤澳大利亞有限公司	Computershare Investor Services
首席財務官－	Level 18, Tower 2, 201 Sussex Street,	Level 3, 60 Carrington Street,
Kevin Su	Sydney NSW 2000	Sydney, NSW, 2000
公司秘書	電話：(02) 8583 5300	電話：1300 850 505
Laura Zhang	網址：www.yancoal.com.au	網址： www.computershare.com.au